



中国的 世界文化 与自然遗产

潘 江 著

地质出版社



中国的世界文化与自然遗产

——世界遗产名录与地质学
及自然风景区的关系
(修订版)

THE WORLD CULTURAL AND NATURAL HERITAGE IN CHINA

——The World Heritage List and its Relevance
to Landscape and Geology in China
(revised edition)

潘 江 著

PAN JIANG

地 质 出 版 社

Geological Publishing House, Beijing, China

· 北 京 ·

图书在版编目(CIP)数据

中国的世界文化与自然遗产/潘江著. 修订版. —北京:
地质出版社, 1995. 11
ISBN 7-116-01695-3

I. 中… II. 潘… III. ①自然区: 风景区, 世界级—中国
②名胜古迹, 世界级—中国 IV. K928.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(95)第 17253 号

地质出版社出版发行

(100083 海淀区学院路 29 号)

责任编辑: 李鄂荣

*

中国科学院印刷厂印刷 新华书店总店科技发行所经销

开本: 850×1168 1/32 印张: 5.625 插页: 2 页 字数: 139000

1995 年 11 月北京修订版·1995 年 11 月北京第二次印刷

印数: 1—2000 册 定价: 9.50 元

ISBN 7-116-01695-3

P·1366

作者简介

潘江,男,江苏盐城市人。1927年生。中国地质博物馆研究员。

1954年开始发表地层古生物学论文,在国内外刊物上已发表论文百余篇,专著四部。

现任国际文化与自然遗址保护委员会地质及古生物遗址工作组执行委员,国际地层委员会泥盆纪地层分会通讯委员,中国地质学会地质学史研究会委员。曾任中国古生物学会第三届理事会理事,古脊椎动物学会第一及第二届理事会理事,中国古生物学报编委等。

专著《宁夏陆相泥盆系及其生物群》于1988年获宁夏回族自治区科学技术进步成果二等奖。其它主要论著有:《南京泥盆纪五通系鱼化石》(科学出版社,1958)、《中国志留纪及泥盆纪早期脊椎动物生物地层及地理研究》(英国皇家学会学报,1988)、《中国志留纪及泥盆纪盔甲鱼类的新发现》(英文,地质出版社,1992)等。

自1978年以来,曾先后应邀赴英国、澳大利亚、加拿大、俄罗斯、爱沙尼亚、拉脱维亚、法国等国出席国际学术讨论会,并进行考察。

1995年3月曾应海峡两岸地质学研讨会筹备委员会之邀,赴台出席会议,并参加环台湾岛的地质考察。同年6月,中华人民共和国建设部聘请为该部风景名胜专家顾问。



再版说明

本书于1995年2月出版后受到各方面的欢迎,很快售罄。是年7月,地质出版社决定再版以满足各界的需求,并重新设计了封面。承姬书安和卢立伍协助著者对全文作了勘误与再次校对。

再版本增加了台湾省自然公园、展望未来——地质灾害及其防护对策。

增加前者的目的是为了加强海峡两岸之间的学术交流,互通地学与风景名胜方面的信息。

增加后者的希望是,切盼各方重视我国的世界自然遗产的保护与监管工作。在文中列举了武陵源、黄龙和九寨沟三处世界自然遗产地区近期所出现的自然(地质)灾害现象,而且有的还相当严重。如武陵源地区的特大暴雨所引发的巨大山洪和泥石流,对泥盆纪石英砂岩峰林的影响;黄龙地区在进行建筑、修桥建道及旅游活动时选址不当,导致钙华的沙化日趋明显,片状喀斯特水被强烈集中后流入落水洞,失去钙华的源泉;九寨沟的一些堰塞湖出现强度日增的渗漏现象,使某些湖堤日渐单薄,个别湖泊进入明显的衰老阶段。著者希望有关管理单位早日采取可行而有效的防护对策,进行治理,将大自然的地质灾害和人为的损毁事件减弱到最小程度,使武陵源的砂岩峰林地貌更美,黄龙的钙华沙化等风化、衰老现象得到治理,九寨沟的主要湖泊能够设法逐步返老还童。

为了方便读者,本书还新增了中国列入世界文化和自然遗产名录的遗址及重要地质遗址分布图。

在本书再版过程中承地质出版社张义勋总编、袁方副总编、任晓伍女士;中国地质博物馆姬书安、卢立伍先生等的支持与帮助。特此一并致以谢意。

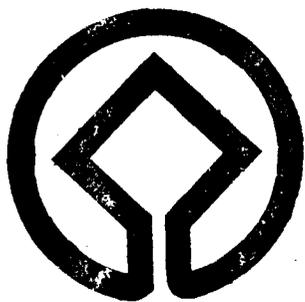
潘江

1995年9月15日



中国国家风景名胜区徽志图案说明

徽志为圆形图案，正中部的万里长城和山水图案，象征祖国的悠久历史、名胜古迹和自然风景；两侧由银杏树和茶叶叶组成的环形图案，象征我国风景名胜区优美的自然生态环境和植物景观。图案下半部汉字为“中国国家风景名胜区”，上半部英文字为“NATIONAL PARK OF CHINA”，意译为“中国国家公园”（依《风景科学》，总第2期，1995）。



UNESCO 世界文化与自然遗产标志图案说明

这一标志象征着文化与自然财富之间的相互依存关系：中央的正方形系人类创造的形状，圆圈代表大自然，两者紧密相联。图案呈圆形，象征全世界，同时也象征着要进行保护（依教科文组织，《世界遗产》，1978）。

自序

根据国际法律文献及史料的记载,“世界文化与自然遗产”及“保护世界文化与自然遗产”应当说是从1972年11月16日联合国教科文组织大会在巴黎通过的《保护世界文化与自然遗产公约》,于1975年12月17日生效以来,才因此受到各国政府和全世界公众的普遍关注和逐步重视。因为,公约的“宗旨”为“依照现代科学方法建立一个永久性的有效制度,共同保护具有杰出和普遍价值的文化和自然遗产”。按公约的规定,设立世界遗产委员会,并由该委员会发行《世界遗产名录》和《危险状态的世界遗产表》。还要求“缔约国确认关于文化与自然遗产的辨明、保护、养护和移交给未来世世代代主要是该国的责任”。

截止1995年,中国已经被批准列入世界遗产名录的遗址共十四处,其中文化和自然遗产二处(泰山、黄山),自然遗产三处(湖南武陵源、四川九寨沟及黄龙),文化遗产五处(北京猿人产地,敦煌莫高窟,长城,明清故宫,秦始皇陵及兵马俑,西藏布达拉宫,河北避暑山庄及外八庙,山东孔庙、孔林及孔府,湖北武当山古建筑)。而到1992年1月,全球已列入名录的世界遗产共358处。但是,中国拥有堪称世界之最的文化与自然遗址,实际不仅上述十四处,所以应加快步伐,将代表中华及世界古老文化的典型遗址,景色秀丽、蔚然壮观的自然风景名胜,而这些自然奇观又是表明地球处于某一演变及发展状态的典型,或是代表某类生物演化过程的独一无二的遗址,包括某些濒危动物的自然生境,或集中了大批极其罕见的野生动物和植物的自然保护区,按世界遗址委员会的评选标准,进行严格筛选,将那些突出的典范,申请列入《世界文化与自然遗产名录》,为子孙孙留下美好的遗产,使之达到永远保存的

目的,成为持续保护地球及生物历史长河中的重要篇章,为人类作出中华应做的奉献。无愧为华夏大地上所“记载”的古老文化与大自然的瑰丽丰碑,并名扬四海,甲冠天下。此乃作者编写此书的初衷。

文化遗产与自然遗产,两者之间表面看来似乎没有或甚少共同之处。其实不然,以往曾片面地认为是相互对立的两种因素,然而,大自然与人类的文化是相辅相成的。综观地球与人类史,各民族的文化特性是在各自所生活的环境中形成的,而人类自身建造的最美好的各类文化遗产之所以真、善、美,其主要原因往往是由于该民族地处优美的自然环境之中。而这些最为壮观的大自然遗址,既具有当时能够提供人类赖以长久生存并发展的优越条件,又保留了人类活动的遗迹。这些珍贵的遗产,在当今世界受到了不应有的破坏和威胁。鉴于上述现状,联合国教科文组织独具匠心,在上述《公约》的概念中体现了这些新观点。这也是本书要特别阐明,并予以论述的。其现实事例,中外均极为普遍。故本书取名为:《中国的世界文化与自然遗产》。现仅举二例,便可阐明。中国泰山是中华文明的发祥地之一,在她的北部和南部分别孕育和发展了享誉全球的大汶口文化和龙山文化。而华夏民族则与华山与夏水紧密相联系并依存。众所周知,泰山和华山自古以来就被尊为五岳的东岳和西岳,均为壮丽的自然风景名胜区,历代墨客骚人曾为之留下传世诗文与摩崖石刻,形成文化古迹与自然遗产相辅相成。

当今神州大地上,在关于文化与自然遗址的保护与开发问题上,在某些地区有重视开发,忽视保护的倾向,作者在本书中将阐明其辩证关系,即两者不可偏废,而保存只是保护的开端。此乃著者编写本书的愿望。

潘 江

1994年春节

1995年8月修改补充

前 言

——尊重大自然、保护大自然

这本文集汇编了作者从1982年开始在国内报刊上发表的有关保护风景名胜区及地质遗址的文章和报导。此外,还包括应邀出席国际地质遗址工作组特别会议的报告,参加国际保护自然风景区及地质遗产会议的学术论文和报告,应邀为建设部和中国教科文组织全国委员会共同组织的“中国黄山风景资源保护管理研习班”学员编写的讲稿等。

论文分为中国地质及古生物遗址(自然遗产)和通论两部分,并按发表年代的先后为序进行编排。

编写这本文集的目的是希望我国的自然风景名胜区、各类地质遗址能早日得到应有的保护,使管理工作有明显的改进,同时希望地质旅游事业也取得进展,更希望于中国的世界文化及自然遗产工作取得新的成绩,有更多的遗产能早日列入世界文化与自然遗产名录。近期,我国虽然在这些方面出现了可喜的新面貌,但与当前国际动态相比较,仍须继续努力。因为有的国家已把冰川、海岸、死谷地形、生物化石遗址、名山大川等都列入游览保护重地。新西兰、墨西哥、罗马尼亚、瑞士的旅游教育都相当普遍而深入,有电化教育中心,有普及到中小学的旅游教材。目前我国在自然风景名胜区大都偏重神话和传说方面的导游,在不同程度上缺乏大自然科学知识的引导与解说。美国三十多处著名公园和八十多处风景名胜中,具有科学意义的自然风景区占了一半,如黄石公园、科罗拉多大峡谷等,有地质学家作导游,有地质专著。无人拾取散落在地上的硅化木化石,因为人们比较自觉,并有工作人

员和警察的保护与检查。

目前有不少国家的矿物、岩石及其产地都在法律保护之列,并

已有不少先例。希腊人称导游工作者是最好的“大使”，因为他（她）们肩负着传播友谊、交流文化和科学知识的重任。游人首先是通过导游来认识他们的国家，了解人类的历史，认识大自然的奥秘，开阔人们的思想，培养心灵的真善美，形成尊重、爱护大自然的美德。这一思路并构成作为编著这本文集的主线来进行的。

自然风景名胜区是地球岩石圈、生物圈与水圈的综合产物，她们是地球内、外动力的地质作用的结果。因此，中、外著名风景区的形成与地质学、地貌学、地理学的研究密切相关。作者希望通过这本文集能起到有关这方面的科学知识的普及与桥梁作用，能通过它加强行业与部门之间的交流与合作，进而反思我们的行为和目的。

1991—1993年期间，河南西峡县恐龙蛋的乱采乱掘和非法出口事件，已使大批化石流失到国外，而这些珍贵的国宝，国内学者还没有进行系统的研究，应该引以为鉴。所幸者近期已经引起各级政府的重视，并加强了管理，我们希望有关方面争取把这一化石遗址，列入世界文化及自然遗产名录。因为这是全球迄今产蛋最多，而且是保存最集中，并最为完整的恐龙蛋化石产地。此外，鱼类及其它化石也有非法出口的现象，也应早日立法，加以保护。为了使这些不正常现象不再发生，也是促使我要出版这本文集的动力和愿望。

本文集在编著过程中承袁道先、吴华元、卢立伍、姬书安、修保琨、孙卫国、刘金荣、孙博、邓霭松、周绪纶、黄克宝、胡承志、曹玉、欧阳辉、符光宏、罗晓春、张惠民、叶勇、张以诚、孟庆茹等及自贡恐龙博物馆的协助与支持并提供材料，特在此一并致谢。

潘 江

1994年新春于北大承泽园

1995年8月修改补充

中国列入世界文化和自然遗产名录的遗址及重要地质遗址分布图说明

WC,世界文化遗产;WN,世界自然遗产;WC+WN,世界文化及自然遗产;GILGES,列入全球地质遗址初选名录的遗址;GP,重要地质遗址(含国家公园、国家重点自然保护区、国务院审定的国家风景名胜区等)。地质遗址分类(依 GILGES):A,古生物的;B,古地貌的;C,古环境的;D,岩石的;E,地层的;F,矿物的;G,构造的;H,经济地质的;I,其它的——如对地质科学的发展具有重要历史价值的遗址。

1. 北京人遗址(WC,GILGES,A);2. 北京八达岭长城(WC);3. 北京明清故宫(WC);4. 天津蓟县元古代地层古生物(GP,A,D,E);5. 山东临朐山旺中新世生物群(GILGES,A)6. 山东泰山(WC+WN,GP,A,B,D);7. 安徽黄山(WC+WN,GP,B,D);8. 河南西峡县恐龙蛋(GP,A);9. 河南嵩山(GILGES,E,G);10. 湖北铜禄山古矿及冶炼遗址(GP,I);11. 陕西西安秦始皇陵及兵马俑(WC);12. 陕西华山(GP,B,D);13. 湖南武陵源砂岩峰林(WN,GILGES,B,A);14. 广西桂林热带岩溶(GILGES,B);15. 湖北峡东(GP,A,B);16. 四川自贡恐龙化石(GILGES,A);17. 四川九寨沟(WN,GP,B);18. 四川黄龙(WN,GP,B);19. 四川峨嵋山(GP,B,C,D);20. 云南腾冲(GP,B);21. 云南早寒武世早期澄江动物群(GILGES,A);22. 云南路南石林岩溶地貌(GP,B);23. 云南曲靖志留纪及泥盆纪脊椎动物及植物(GP,A);24. 贵州黄果树瀑布(GP,B);25. 甘肃莫高窟(WC,GP,D);26. 西藏羊八井地热田(GP,B);27. 新疆奇台硅化木(GP,A,B);28. 黑龙江镜泊湖——火山湖(GP,B);29. 黑龙江五大连池火山群(GP,B);30. 辽宁鞍山千山花岗岩低山(GP,D);31. 宁夏中宁泥盆纪鱼类及地层(GP,A);32. 云南晋宁梅树村(GP,A,E);33. 拉萨布达拉宫(WC);34. 河北承德避暑山庄及外八庙(WC);35. 山东曲阜孔庙、孔府及孔林(WC);36. 湖北武当山古建筑群(WC)。37. 台湾省垦丁公园;38. 台湾省玉山公园;39. 台湾省太鲁阁公园;40. 台湾省雪霸公园;41. 台湾省阳明山公园;42. 台湾省东北角海岸风景特定区;43. 台湾省东部海岸风景区;44. 台湾省澎湖风景区。

Localities of the World Heritages and Geological Sites in China

WC, cultural; WN, natural; WC+WN, cultural and natural world heritage; GILGES, geological sites inscribed on the GILGES; GP, important geological sites in China (including National Park, National Natural Protection Area, National Landscape, etc.); Type of Geological Sites (GILGES): A, palaeobiological; B, geomorphic; C, palaeoenvironmental; D, rocks; E, stratigraphic; F, mineralogical; G, structural; H, economic; I, other--*g.*, historic for development of geological science.

1. Peking Man Site (WC, GILGES, A); 2. Great Wall (WC); 3. Imperial Palace of the Ming and Qing Dynasties, Beijing (WC); 4. Jixian, Tianjin City (GP, A, D, E); 5. Miocene Shanwang fossil site (GILGES, A); 6. Mt. Taishan, Shandong Province (WC+WN, GP, A, B, D); 7. Mt. Huangshan, Anhui Province (WC+WN, GP, B, D); 8. Dinosaur eggs, Xixia County, Henan Province (GP, A,); 9. Mt. Songshan, Henan Province (GILGES, E, G); 10. Tonglushan, Hubei Province (GP, I); 11. Mausoleum of the First Qin Emperor, Shaanxi Province (WC); 12. Mt. Huashan, Shaanxi Province (GP, B, D); 13. Wulingyuan, Hunan Province (WN, GILGES, B, A); 14. Guilin tropical karst, Guangxi (GILGES, B); 15. Xiadong, Yichang, Hubei Province (GP, A, B); 16. Zigong Jurassic dinosaurs, Sichuan Province (GILGES, A); 17. Jiuzhaigou, Sichuan Province (WN, GP, B); 18. Huanglong, Sichuan Province (WN, GP, B); 19. Mt. Ermei, Sichuan Province (GP, B, C, D); 20. Tengchong, Yunnan Province (GP, B); 21. Chengjiang Fauna Reserve, Lower Cambrian, Yunnan Province (GILGES, A); 22. Lunan Stone Forest, Yunnan Province (GP, B); 23. Silurian and Devonian early vertebrates and plants, Quijing, Yunnan Province, (GP, A); 24. Huangguoshu Falls, Guizhou Province (GP, B); 25. Mogao Caves, Gansu Province (WC, GP); 26. Yangbajing geothermal field, Tibet (GP, B); 27. Silicified wood, Qitai, Xinjiang (GP, A, B); 28. Jingpo Lake, Heilongjiang Province (GP, B); 29. Wudalianchi volcano group, Heilongjiang Province (GP, B); 30. Mt. Qianshan, Liaoning Province (GP, B); 31. Zhongning Devonian fishes, Ningxia, (GP, A); 32. Meishucun, Jinning, Yunnan Province (GP, A, E). 33. Budala Palace, Lhasa, Tibet (WC); 34. Bishushanzhuang and Waibamiao, Chengde, Hebei Province (WC); 35. Temple, office and mausoleums of Confucius, Qufu, Shandong Province (WC); 36. Ancient architectural complex in Wudang Mt., Hubei Province (WC); 37. Kending Park, Taiwan Province; 38. Yushan Park, Taiwan Province; 39. Tailuge Park, Taiwan Province; 40. Xueba Park, Taiwan Province; 41. Yangmingshan Park, Taiwan Province; 42. Northeast Coast Scenic Area, Taiwan Province; 43. Eastern Coast Scenic Area, Taiwan Province; 44. Penghu Scenic Area, Taiwan Province.

目 录

“北京人”是世界文化及古生物遗产·····	(1)
保护宁夏中宁石峡沟泥盆纪地层遗址·····	(5)
山东省中新世山旺生物群遗址研究概况·····	(9)
中国四川省自贡大山铺中侏罗世恐龙群遗址概况与特征·····	(21)
中国云南省早寒武世早期澄江动物群的特征与保护概况·····	(23)
中国河南省登封县嵩山地质遗址概况·····	(25)
中国湖南省武陵源泥盆纪石英砂岩峰林遗址概况·····	(28)
中国广西桂林热带岩溶遗址概况·····	(31)
西岳华山风景资源和地质遗址的开发与保护·····	(34)
河南西峡县恐龙蛋遗址概况及其保护·····	(39)
台湾省自然公园概况·····	(45)
对地质保护区要“禁猎”·····	(55)
爱沙尼亚陨石坑·····	(57)
世界自然遗产与环境保护·····	(59)
建立全球地质(含化石)遗址名录·····	(63)
保护我们的地质遗产·····	(80)
中国地质(含化石)遗产的保护·····	(86)
中国国家地质遗址的保护·····	(92)
保护地质遗址及风景区·····	(94)
国际自然遗产保护动态及其科学意义·····	(99)
再论石油地质学史的研究趋势与思考(兼论保护湖泊相石 油地质遗址)·····	(122)
中国已列入世界遗产名录的地质及古生物遗址的回顾·····	(127)
论《世界文化和自然遗产名录》与地球科学的关系·····	(131)

展望未来——地质灾害及其防护对策…………… (138)

附录:

1. 保护世界文化和自然遗产公约(摘要)…………… (147)
2. 世界遗产公约缔约国及加入年代(截止 1992 年 1 月) … (148)
3. 国际保护文化与自然遗址委员会地质及古生物遗址工作组委员名单(1993 年 10 月) …………… (152)
4. 国家重点自然保护区、风景名胜区、人与生物圈保护区名单
…………… (156)
5. 国际地科联地学遗址,地质遗址基础资料表格 …………… (158)

(封面)湖南武陵源 何世尧 摄影

(封底)四川九寨沟 潘江 摄影

CONTENTS

“Peking Man”, The Cultural and Palaeobiological World Heritage	(1)
Conservation of Devonian Formations and its Biotas at Shixiagou of Zhongning County, Ningxia	(5)
An Introduction to the Relics of Miocene Shanwang Biota in Shandong Province	(9)
Identifying Palaeobiological Features of Zigong Jurassic Dinosaurs, Sichuan Province	(21)
An Introduction to the Sites of Lower Cambrian Chengjiang Fauna, Yunnan Province	(23)
An Introduction to the Geological Sites of Mount Songshan, Henan Province, C. China	(25)
An Introduction to the Geological Sites of Devonian Quartzose Sandstone Peak Forest and Early Silurian Vertebrate Fossils of Wuliangyuan, Hunan Province	(28)
An Introduction to the Geological Sites of Tropical Karst Landform in Guilin, Guangxi	(31)
Notes of Development and Conservation on Landscape and Geological Sites at Mount Huashan, Shaanxi Province	(34)
An Introduction to the Relics of Dinosaurian Eggs in Henan Province	(39)
Natural Parks in Taiwan Province	(45)
Conservation of Geological Protection Area in China	(55)
Protecting the Meteorite Sites in Saaremaa, Estonia	(57)
On the World Natural Heritage Protection in China	(59)
To Establish Procedures and Criteria, and to Draw up a	

Provisional Global Indicative List of Geological Sites	(63)
A Review of 《1st International Symposium on the Conservation of Our Geological Heritage》	(80)
On the Conservation of Geological (inc. Fossil) Heritage in China	(86)
Conservation of National Geological Sites in China	(92)
A Review of “The Malvern International Conference on Geological and Landscape Conservation”.....	(94)
Prospects and Identifications of Conservation on Natural World Heritage of International Significance of Science	(99)
Prospects and a Discussion on Historic for Development of Petroleum Geology	(122)
A Review of Chinese Geology and Palaeobiology Sites in World Heritage	(127)
The World Cultural and Natural Heritage List and its Relevance to Geoscience	(131)
Prospect—Geological Hazard and Counter Measures in the World Natural Heritage of China	(138)
 Appendix 1 Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (Abstract) ...	(147)
Appendix 2 States Parties to the Convention (January—1990)	(148)
Appendix 3 Committee of the working Group on Geological and Palaeobiological Sites, Internation Convention for Conservation of Cultural and Natural Sites	(152)
Appendix 4 (1) List of National Nature Protection Area of China, (2) List of National Landscape (National Park) of China, (3) List of Protection Area of Man and Biosphere Program in China	(156)
Appendix 5 Database on Geological Sites, IUGS Geosites	(158)

“北京人”是世界文化及 古生物遗产*

裴文中教授是中、外著名地质古生物学家。他在1929年12月2日发现第一具北京人(Peking Man)头盖骨,迄今已有60年。今天我们在北京自然博物馆举行纪念会,缅怀他对中国及世界古人类学及文化的重要贡献,这是尊重知识,尊重人才,饮水思源的具体活动。今天我们愿借此机会,向大会通报一个信息:北京人遗址已被列入“世界地质(含化石)遗址名录”初稿 [World Geological (inc. fossil) Heritage List],而且是中国被列入的第一个化石遗址。1989年7月在美国华盛顿召开的第28届国际地质大会期间,联合国教(育)科(学)文(化)组织(UNESCO),国际地质科学联合会(简称国际地科联,IUGS)和国际地质对比计划(IGCP, International Geological Correlation Programme)共同制定了一个合作计划。为了进一步落实联合国教科文组织的世界遗产公约,促使各国对世界遗产的保护,组建了一个新的国际性工作组——地质(含化石)遗址工作组 [Working Group on Geological (inc. Fossil) Sites],世界遗产委员会(WHC)和世界遗产基金(WHF)也支持

*【题注】 本文为作者1989年12月2日在北京自然历史博物馆举行裴文中教授发现北京人第一个头盖骨60周年纪念大会的发言。刊登在《北京人第一个头盖骨发现六十周年文集》第31--32页(60th Anniversary Essays for Discovery of the First Peking Man's Skull)。主编:周国兴,副主编:甄朔南、段瑞华。北京科学技术出版社,1992。